

### **LA MEDICIÓN DEL DESARROLLO: CÓMO CIENCIA Y POLÍTICA SE CONJUGAN**

#### **Alain Desrosières – La medición del desarrollo: un sector propicio a la innovación metodológica**

La producción estadística en los países en desarrollo generó innovaciones metodológicas. La existencia de estructuras menos instituidas que en otras partes permitieron investigaciones originales, que implicaron confrontaciones con conocimientos en demografía, economía, antropología, historia, sociología, ciencias. En los países del Norte, la especialización de las tareas “rutinizó” el trabajo estadístico al encapsularlo en metodologías estándares. Tres ejemplos son evocados: la génesis de un sistema contable original, la discusión en torno a las encuestas demográficas y sociales en África, la difusión de las experimentaciones aleatorias controladas.

**Palabras claves :** Estadística, contabilidad, demografía, innovación, desarrollo, experimentaciones aleatorias.

#### **Jean-Jacques Gabas, Vincent Ribier – Los determinantes políticos de la medición de la ayuda al desarrollo**

La norma internacional para el financiamiento del desarrollo quedó fijada, desde principios de los años 60, en un 7% del PIB de los países miembros del Comité de ayuda al desarrollo (CAD) de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE). Los fundamentos de esta norma nunca fueron cuestionados aun cuando su cálculo corresponde a una situación de más de 50 años. Las condiciones internacionales cambiaron, así como los análisis teóricos sobre el crecimiento y el desarrollo. Peor aún, la mayoría de los organismos financiadores buscan inflar el monto de sus ayudas, inclusive interpretando las definiciones brindadas por el CAD. Todos los actores se aferran a este sacrosanto objetivo, alimentando el discurso según el cual el volumen de ayuda correspondiente a este objetivo permitirá el desarrollo. ¿Por qué existe tal “dependencia del camino” en relación a esa norma internacional?

**Palabras claves :** Ayuda pública para el desarrollo, cooperación Norte-Sur, norma interacional.

#### **Marc Raffinot – Medir el sobreendeudamiento de los países de bajos ingresos: ¿técnica, ética o política?**

La voluntad de medir el sobreendeudamiento puede analizarse como una cuantificación destinada a legitimar mediciones para la renegociación, reducción o anulación de la deuda. La iniciativa HIPC para Países en Vías de Desarrollo Altamente Endeudados de reducción de la deuda introdujo, en 1996, mediciones del sobreendeudamiento. Los umbrales escogidos

siguen una lógica particular (el peso virtual de la deuda) que difiere de los enfoques que, por otro lado, sirven para justificar las reducciones de la deuda, como el altruismo. Sin embargo, las reducciones de la deuda debían contribuir a reducir la pobreza. Esta lógica ha sido cuestionada por la Iniciativa para el Alivio de la Deuda Multilateral (IADM), aunque sorprendentemente la reencontremos en los Marcos de Sostenibilidad de la Deuda desarrollada por la Asociación Internacional de Desarrollo y el Fondo Monetario Internacional.

**Palabras claves :** HIPC, IADM, sobreendeudamiento, reducción de la deuda, Marcos de Sostenibilidad de la Deuda.

### **Marc-Antoine Pérouse de Montclos – Las ONG y la medición del desarrollo: entre eficiencia y comunicación**

Las ONG y los organismos financieros de la cooperación internacional para el desarrollo suelen emplear herramientas cuantitativas para medir la pobreza y el impacto de sus programas. El proceso hunde sus raíces en la arquitectura moderna de la ayuda desarrollada por economistas y militares al finalizar la segunda guerra mundial, pero se impone con más vigor en el transcurso de los años 80 cuando el triunfo del modelo liberal obliga a los operadores a adoptar un modelo empresario de gestión y a justificar su eficiencia con argumentos financieros. Por ello hace falta emprender una reflexión profunda sobre el “fetichismo” de las cifras y la estandarización de los procedimientos de ayuda, paralelamente al fortalecimiento de las ONG, del “todo-humanitario” y del marketing compasivo.

**Palabras clave :** ONG, evaluación cuantitativa, ayuda internacional, desarrollo, comunicación.

### **Audrey Aknin – La medición de la fragilidad de los Estados del Sur que fueron teatro de una guerra por sus recursos**

Las guerras civiles engendradas o prolongadas por la abundancia de recursos naturales en los países en desarrollo han sido a menudo analizadas en términos de debilidad del Estado. Para ayudar a estos países a salirse del conflicto, a reconstruirse para evitar futuros conflictos que podrían extenderse a países vecinos, las instituciones internacionales y los actores de la ayuda pública para el desarrollo remiten al concepto de Estado frágil. El objetivo de esta contribución consiste en discutir la dimensión política de esa noción y de revelar lo que está en juego en la producción de índices de fragilidad.

**Palabras claves :** Estados frágiles, guerra por los recursos, ayuda pública al desarrollo, indicadores de fragilidad.

### **Philippe Hugon – ¿Es la medición del desarrollo una expresión de las relaciones de poder? Aplicación al campo de la educación**

Se observa un consenso de la comunidad internacional acerca del rol principal de la enseñanza en el proceso de desarrollo. Este rol se volvió particularmente importante en una economía de la información y del conocimiento. Existen, en realidad, pocos ámbitos en los cuales los conflictos sean tan importantes en términos de valores y de conocimientos, de tensiones entre

universalismo y particularismo, de accesos diferenciados así como de diferenciaciones en el seno mismo de los Estados. En el corazón de esta paradoja, se hallan las cuestiones de las mediciones, los fundamentos teóricos e ideológicos y las convenciones de equivalencias de los indicadores y de las investigaciones empíricas. Las mediciones siempre representan juegos de poder. Este artículo, tras presentar la cuestión general de los juegos de poder que subyacen en la medición del desarrollo (primera parte), se propone ilustrar el debate que concierne los lazos entre educación y poder (segunda parte).

**Palabras claves :** “Capital humano”, crecimiento, desarrollo, educación, eficacia, medida patrimonio, escolarización, tasa de rentabilidad.

### **Jean Étienne Bidou, Isabelle Droy – De la vulnerabilidad individual a los síndromes de vulnerabilidad: ¿qué mediciones?**

Delimitar mejor las poblaciones expuestas a riesgos sociales, económicos o medioambientales: tal ha sido el objetivo de numerosos análisis sobre la vulnerabilidad desarrollados desde diversas disciplinas que invistieron ese campo de estudio con sus herramientas conceptuales y metodológicas propias. Sin embargo, el acceso a la complejidad de los fenómenos llevó a concebir la vulnerabilidad como un objeto transdisciplinario analizado mediante estudios integrados que combinan múltiples escalas y temporalidades. Apoyándose en ejemplos provenientes de investigaciones llevadas a cabo en países en desarrollo, los autores muestran cuáles son las consecuencias metodológicas de una medición de las diferentes manifestaciones de la vulnerabilidad, y buscan ver cómo es posible relacionar la vulnerabilidad de los individuos y los hogares con la de los eco-socio-sistemas en los cuales se encuentran encastrados.

**Palabras claves :** Vulnerabilidad, riesgos, pobreza, eco-socio-sistema, África del Oeste, Madagascar.

### **Raphaëlle Parizet – Medir el desarrollo para gobernar a los pueblos autóctonos**

Quince años tras la aparición de los primeros indicadores de desarrollo, y ante la permanencia de las desigualdades y las crecientes demandas de reconocimiento de especificidades sociales, políticas y culturales, en México fueron elaborados “indicadores con identidad” para los pueblos autóctonos. La producción de esos indicadores invita a interrogar el proceso de tecnificación de la acción pública mediante la aplicación de saberes expertos. El objetivo de este artículo consiste en explorar el uso de saberes expertos como modo de legitimación de la acción pública, contribuyendo a tecnificar el problema autóctono. Como modo de imposición de una representación, este modo desvincula los registros de la argumentación política de la cuestión autóctona.

**Palabras claves :** Despolitización, IDH, México, pueblos autóctonos, saberes expertos.

**François Doligez, Florent Bédécarrats, Emmanuelle Bouquet, Cécile Lapenu, Betty Wampfler – Evaluar y medir el impacto de la microfinanza : salirse de una situación de « doble impasse »**

Tras un análisis de las gestiones implementadas en materia de evaluación y de medición del impacto en el ámbito de la microfinanza, el artículo argumenta el “doble *impasse*” al que llevan los análisis cuantitativo y cualitativos en la materia. Se desarrollan hipótesis que se apoyan en la combinación de ambos tipos de análisis para repensar nuevos pasos más adaptados a la complejidad del sector.

**Palabras claves :** Microfinanza, evaluación, impacto.

**Aurélie Quentin, Isabelle Guérin – La aleatorización a prueba del terreno. El ejemplo del proyecto de microseguro Sky en Camboya**

Partiendo de un estudio de caso – la evaluación aleatoria del impacto de un programa de microseguro Sky en Camboya – este artículo interroga las modalidades concretas de la articulación y los compromisos entre las exigencias de “rigor” académico y las obligaciones operacionales, así como entre diferentes modos de producción de los saberes (cuantitativo/cualitativo). El análisis se apoya en el estudio de los juegos de actores para poner de manifiesto, en el caso preciso de los métodos de asignación aleatoria, los múltiples desafíos que conllevan estas dos formas de articulación. En relación a otros métodos cuantitativos, las limitaciones de las preguntas, las exigencias propias del protocolo de investigación y la necesaria colaboración entre los diversos operadores de campo para su aplicación, hacen ineludible así como particularmente compleja esa doble articulación.

**Palabras claves :** Aleatorización, microseguros, cualitativo, cooperación, proyecto de desarrollo, evaluación.